

Norsk	Pashto/پښتو
Pronomen	ضمير
Personlige pronomen Pronomen er ord vi kan bruke i ddet for substantive.	شخصي ضميرونه شخصي ضميرونه هغه ضميرونه دي چې عموماً د اشخاصو پر ځای راځي. پښتو شخصي ضميرونه په دوو ډولو نوويشل کيږي. ۱- پيوست ضميرونه ۲- جلا ضميرونه پيوست ضميرونه همېشه له فعل سره يو ځای راځي لکه: (م-و) په (راځم) او (راځو) کښي. جلا ضميرونه: ز ه ته دی/هغه دا/هغه موږ تاسو هغوی/دوی مفعولۍ حالت علی زه وپېرنډلم علی ته وپېرنډلي
Objektiv pronomen: Meg Deg	

Ham	علی زه وپیروندلم
Henne	علی ما دی ولیده
Den	علی ما دا ولیدله
Det	علی مونبر وپیروندلو
Oss	علی تاسی وپیروندلی
Dere	مادوی ولیدل
Dem	ما دوی ولیدلی
Ali så oss	
Ali så dere	
Ali så dem	
Ali så meg	
Ali så deg	
Ali så ham	
Ali så henne	
Ali så den (Ali så katten)	
Ali så det (Ali så føllet)	
Refleksive pronomener	پیوست ضمیرونه همیشه له فعل سره یو خای راځي لکه: (م-و) په (خَم), (خَو), کښې.
Meg	پیوست ضمیرونه همیشه له فعل سره یو خای راځي لکه:
deg	(م-و) په
Seg	(خَم)
Oss	(خې)
Dere	(خَو)
Seg	(خې)

Jeg vasker meg	مینخل
Du vasker deg	مینخم
Han vasker seg	مینخی
Hun vasker seg	مینخی
Den vasker seg	مینخو
Det vasker seg	مینخی
Vi vasker oss	مینخی
Dere vasker dere	
De vasker seg	
Eindomspronomen:	ملکی ضمیرونه
Eindomspronomen forteller hvem som eier eller har noe.	ملکی ضمیرونه دیوچا ملکیت بنیئ یاخوک څه لري. په پښتو کې ملکی ضمیرونه په لاندې ډول دي:
Min,mi,mitt,mine	زما
Din,di,dine	ستا
Hans	دده
Hennes	د هغې
Vår/vårt/våre	زمونږ
Deres	ستاسې
Deres	ددوی
Min min bil=bilen min	د هغوی
Din din bil=bilen din	په پښتو او ناروېژي کې غیر مستقل ضمیرونه هم شته دي لکه:
Hans hans bil=bilen hans	
Hennes hennes bil= bilen hennes	مې
	دې

Vår vår bil=bilen vår Dere se deres bil=bilen deres Sin/ si /sitt/sine Sin/si/sitt/sine bruker vi bare om noe tilhører subjekt bil=bilen sin	مو یې موټر مې موټر دې موټر مو موټر یې خپل خپل هغه وخت استعمالېږي چې یواځې د فاعل ملکیت سرگڼد کړي. خپل موټر
Demonstrative pronomen, på pekende pronomen; A. Den, de tog de bruker vi om noe som ikke er nær os. B. Denne, dette og disse bruker vi om noe som er nær oss.	اشاري ضمیرونه په پښتو کې ځینې اشاري کلمې شته چې هغه د اشخاصو او شیانو پرځای د اشاري په توګه استعمالېږي.
Den Det } lengre De } Denne Dette } nær Disse } Disse } stolene	اشاري ضمیرونه په لاندې ډول بیانېږي: دغه، دغو د نژدې مذکر دپاره هغه ، هغو د لږې مذکر دپاره دغې ، دغو د نژدې مؤنث دپاره هغې، هغو د لږې مؤنث دپاره

Spørrepronomen: Spørrepronomen viser til den, det eller dem det spørres etter, for eksempel ved hvem eller hva. Man kan også bruke bruke hvilken, hvilket eller hvilke, men disse spørrepronomenene fungerer som determinativer Hva Hvem Hvilken Hvilket Hvilke Hva er det? Hva skal du gjøre? Hvem er du? Hvem er din beste venn? Hvilken bok liker du best? Hvilket land bor du i? Hvilke norske partier kjenner du?	استفهامي او ربطي ضميرونه دغه ضميرونه ديو څيز يا يوشخص ذات او جنس ټاکنې لپاره کارول کېږي. څه وچېږي؟ څوک/ چا سبق ولوست؟ کوم يو تاسره جنگ وکړ؟ کومه يوه انجلۍ ښکلې ده. کومې کوترۍ سپين رنگ لري؟ کومو ډوډۍ وخورله؟
Relativ pronomen << som >> Det er ingen som hører på oss Den bilen som star der, er min. Det landet som du bor I, er Afghanistan.	چې ربطي ضميرونه (چې) هغه دي چې په جمله کېنې د نوم پر ځای د ربط دنده سرته رسوي او تل په هغه جمله کېنې راځي چې دويمه جمله يې ځواب وي. څوک چې: څوک چې نېکۍ کوی هغه به ثواب مومي. چاچې: چاچې کاروکر گټه د هغو ده. څه چې: څه چې کړې هغه به رېښي.

	هر څوک چې: هر څوک چې کونښن کوي کاميابېږي. کوم چې: کوم چې دې پکار وي هغه واخله. او داسې نور.
Hverandre Vi hjelper hverandre. De har aldri sett hverandre. Dere må møte hverandre.	يو بل موږ له يو بل سره مرسته کوو. دوی هيڅ کله هم يو بل ونه ليدلي. تاسو بايد يو بل سره وگورئ.
Ubestemt pronomen Det En Man Det språket man snakker, er en del av ens personlighet, mener jeg. Man sier at alle Afghanere er snille. Den slags utalelser kan gjøre en veldig sint.	غير مشخص ضميرونه څوک/چا يوکس
Det Det regner I Norge er det kaldt.	
Ingen Ingenting Noen Noe Noen var enige, noen protesterte	هيڅوک هيڅ يو تعداد/يوکس يو شى

Ikke noe= ingenting, intet Ikke noen= ingen Ingen snakket med meg Han sier at ingen har snakket med ham Jeg så ingenting Jeg har ikke sagt noe. Jeg har ikke sett noen.	
Alle All Alt De spiste all maten De spiste all frukten Alt arbeidet var ferdig. Alle vennene gikk på tur. Alle elevene må lese leksene.	ساده ضميرونه لکه (ټول/گرد): ساده ضميرونه د ناڅرگندو ضميرونو په توگه استعمالېږي لکه: ټول گرد راغلي دي.
Hver/hvert Hver dag ser hun på Tv. Hvert år reiser Ali til Afghanistan Hver(hvert) Hver dag Hvert år	مرکب ناڅرگنده ضميرونه (هر): له مخکنيو يادو شويو ضميرونو سره د(هر) په يوځای کولو سره اس ته راځي. مثلاً : هرچا، هر څوک، هرڅه او داسې نور. هره ورځ هر کال

Kilder:

Eva Høgber, Håndbok i grammatikk og språkbruk, fagbokforlaget (2003).

Ahmad Tadjodin. Norsk grammatikk (1999) fagbokforlaget.

Sediqullah reshtin, pashto grammar (1994) Peshawor, khaibar bazar.

<https://handbokigrammatikk.portfolio.no/>